

Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiuo dokumente pateikiamomis nuorodomis

► **B**

**TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 168/2007**

**2007 m. vasario 15 d.**

**įsteigiantis Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą**

(OL L 53, 2007 2 22, p. 1)

iš dalies keičiamas:

Oficialusis leidinys

	Nr.	puslapis	data
► <b>M1</b> 2022 m. balandžio 5 d. Tarybos reglamentas (ES) 2022/555	L 108	1	2022 4 7

**▼B****TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 168/2007****2007 m. vasario 15 d.****įsteigiantis Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūrą**

## 1 SKYRIUS

**DALYKAS, TIKSLAS, TAIKYMO SRITIS, UŽDUOTYS IR VEIKLOS SRITYS***1 straipsnis***Dalykas**

Įsteigiama Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (toliau – Agentūra).

**▼M1***2 straipsnis***Tikslas**

Agentūros tikslas yra teikti paramą atitinkamoms Sąjungos institucijoms, įstaigoms, organams ir agentūroms ir valstybėms narėms, jiems įgyvendinant Sąjungos teisę, ir dalytis su jais ekspertinėmis žiniomis pagrindinių teisių srityje, siekiant padėti jiems visapusiškai gerbti pagrindines teises, kai jie savo atitinkamose kompetencijos srityse imasi priemonių ar nustato veiksmų kryptis.

*3 straipsnis***Veiklos sritis**

1. Siekdama 2 straipsnyje nustatyto tikslo, Agentūra savo užduotis vykdo neperžengdama Sąjungos kompetencijos ribų.
2. Vykdydama savo užduotis, Agentūra remiasi pagrindinėmis teisėmis, nurodytomis Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) 6 straipsnyje.
3. Agentūra sprendžia pagrindinių teisių klausimus Sąjungoje ir valstybėse narėse įgyvendinant Sąjungos teisę, išskyrus Sąjungos ar valstybių narių veiksmus ar veiklą, susijusius su bendra užsienio ir saugumo politika arba vykdomus ją įgyvendinant.

**▼B***4 straipsnis***Užduotys**

1. Kad pasiektų 2 straipsnyje nustatytą tikslą ir neviršydamą 3 straipsnyje nustatytos kompetencijos Agentūra:

**▼M1**

- a) renka, registruoja, nagrinėja ir platina svarbią, objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją bei duomenis, įskaitant valstybių narių, Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų, mokslinių tyrimų centrų, nacionalinių įstaigų, nevyriausybinių organizacijų, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų, visų pirma Europos Tarybos kompetentingų organų, jai perduotus tyrimų ir stebėsenos rezultatus;

**▼ B**

- b) bendradarbiaudama su Komisija ir valstybėmis narėmis kuria duomenų palyginamumo, objektyvumo ir patikimumo gerinimo Europos lygiu metodus ir standartus;

**▼ M1**

- c) vykdo, bendradarbiauja vykdant arba skatina vykdyti mokslinius bei nuomonių tyrimus, parengiamuosius tyrimus ir galimybių studijas, be kita ko, kai tikslinga ir suderinama su jos prioritetais ir jos metine bei daugiamete darbo programomis, Europos Parlamento, Tarybos arba Komisijos prašymu;
- d) savo iniciatyva arba Europos Parlamento, Tarybos arba Komisijos prašymu parengia ir paskelbia išvadas bei nuomones tam tikrų sričių teminiais klausimais, skirtas Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms, joms įgyvendinant Sąjungos teisę;

**▼ B**

- e) skelbia metinę ataskaitą, kurioje aptariami Agentūros veiklos sritims priklausantys pagrindinių teisių klausimai, taip pat akcentuojami geros praktikos pavyzdžiai;
- f) skelbia temines ataskaitas, pagrįstas analize, moksliniais bei nuomonių tyrimais;
- g) skelbia savo veiklos metinę ataskaitą; ir
- h) rengia ryšių strategiją ir skatina dialogą su pilietine visuomene, kad padidintų visuomenės informuotumą apie pagrindines teises ir aktyviai skleistų informaciją apie savo veiklą.

**▼ M1**

2. 1 dalyje nurodytos išvados, nuomonės ir ataskaitos gali būti susijusios su Komisijos pasiūlymais pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 293 straipsnį arba su pozicijomis, kurių teisėkūros procedūrų metu laikosi institucijos, tik jei atitinkama institucija yra pateikusi prašymą pagal 1 dalies d punktą. Jose nenagrinėjamas teisės aktų teisėtumo klausimas, kaip apibrėžta SESV 263 straipsnyje, arba klausimas, ar valstybė narė neįvykdė savo įsipareigojimo pagal Sutartį, kaip apibrėžta SESV 258 straipsnyje.

3. Prieš priimant 1 dalies e punkte nurodytą ataskaitą, konsultuojamasi su Moksliniu komitetu.

4. Agentūra 1 dalies e ir g punktuose nurodytas ataskaitas ne vėliau kaip kiekvienų metų birželio 15 d. pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai, Audito Rūmams, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui.

*5 straipsnis***Veiksmų sritys**

Agentūra vykdo užduotis remdamasi savo metine ir daugiamete darbo programomis, kuriose turi būti atsižvelgiama į turimus finansinius ir žmogiškuosius išteklius. Tai neapriboja galimybės Agentūrai reaguoti į Europos Parlamento, Tarybos ar Komisijos prašymus pagal 4 straipsnio 1 dalies c ir d punktus, susijusius su kitomis sritimis, nei nustatytosios metinėse ir daugiametėse darbo programose, jei tai leidžia jos finansiniai ir žmogiškieji ištekliai.

▼ **M1***5a straipsnis***Metinis ir daugiametis programavimas**

1. Kiekvienais metais direktorius pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/715 <sup>(1)</sup> 32 straipsnį parengia programavimo dokumento projektą, kuriame visų pirma pateikiamos metinė ir daugiametė darbo programos.

2. Direktorius programavimo dokumento projektą pateikia Valdančiajai tarybai. Programavimo dokumento projektą, jį patvirtinus Valdančiajai tarybai, direktorius ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai. Taryboje kompetentingas parengiamasis organas aptaria daugiametę darbo programą ir gali pakviesti Agentūrą pristatyti tą projektą.

3. Direktorius ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. programavimo dokumento projektą taip pat pateikia 8 straipsnio 1 dalyje nurodytiems nacionaliniams ryšių palaikymo pareigūnams ir Moksliniam komitetui, kad atitinkamos valstybės narės ir Mokslinis komitetas galėtų pateikti nuomones dėl to projekto.

4. Atsižvelgdamas į diskusijų kompetentingame Tarybos parengiamajame organe rezultatus ir Komisijos, valstybių narių ir Mokslinio komiteto pateiktas nuomones, direktorius pateikia programavimo dokumento projektą Valdančiajai tarybai priimti. Priimtą programavimo dokumentą direktorius pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams ryšių palaikymo pareigūnams, nurodytiems 8 straipsnio 1 dalyje.

▼ **B**

## 2 SKYRIUS

**DARBO METODAI IR BENDRADARBIAVIMAS***6 straipsnis***Darbo metodai**

1. Kad užtikrintų objektyvios, patikimos ir palyginamos informacijos teikimą, Agentūra, remdamasi įvairių kiekvienos valstybės narės organizacijų ir organų kompetencija ir atsižvelgdama į būtinybę, kad renkant duomenis dalyvautų ir nacionalinės valdžios institucijos:

- a) kuria ir koordinuoja informacijos tinklus bei naudojami esamais tinklais;
- b) organizuoja išorės ekspertų susitikimus; ir
- c) kai būtina, sudaro *ad hoc* darbo grupes.

<sup>(1)</sup> 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/715 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo organams, įsteigtiems pagal SESV ir Euratomo sutartį ir nurodytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 70 straipsnyje (OL L 122, 2019 5 10, p. 1).

**▼ B**

2. Kad pasiektų papildomumą ir garantuotų kuo geriausią išteklių panaudojimą, vykdydama savo veiklą Agentūra prirėikus atsižvelgia į surinktą informaciją ir veiklą, kurią vykdo visų pirma:

**▼ M1**

a) Sąjungos institucijos, įstaigos, organai ir agentūros, taip pat valstybių narių įstaigos, organai ir agentūros;

**▼ B**

b) Europos Taryba, remdamasi Europos Tarybos stebėsenos ir kontrolės mechanizmų nustatytais faktais ir veikla, bei Europos Tarybos žmogaus teisių komisaro veikla; ir

c) Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija (ESBO), Jungtinės Tautos ir kitos tarptautinės organizacijos.

3. Agentūra gali sudaryti sutartis, pirmiausia subrangos susitarimus, su kitomis organizacijomis, kad būtų atliktos užduotys, kurias ji joms gali pavesti. Agentūra taip pat gali teikti dotacijas, skirtas atitinkamam bendradarbiavimui bei bendriems veiksmais skatinti, ypač 8 ir 9 straipsniuose nurodytoms nacionalinėms ir tarptautinėms organizacijoms.

**▼ M1***7 straipsnis***Santykiai su atitinkamomis Sąjungos įstaigomis, organais ir agentūromis**

Agentūra užtikrina tinkamą veiklos koordinavimą su atitinkamomis Sąjungos įstaigomis, organais ir agentūromis. Bendradarbiavimo sąlygos, kai tikslinga, nustatomos susitarimo memorandumuose.

**▼ B***8 straipsnis***Bendradarbiavimas su organizacijomis valstybių narių ir tarptautiniu lygiu****▼ M1**

1. Kiekviena valstybė narė paskiria vyriausybės pareigūną nacionaliniu ryšių palaikymo pareigūnu.

Nacionalinis ryšių palaikymo pareigūnas yra pagrindinis Agentūros kontaktinis asmuo valstybėje narėje.

Agentūra ir nacionaliniai ryšių palaikymo pareigūnai dirba kartu laikydamiesi abipusio ir glaudaus bendradarbiavimo principo.

Agentūra nacionaliniams ryšių palaikymo pareigūnams praneša apie visus dokumentus, parengtus pagal 4 straipsnio 1 dalį.

**▼ B**

2. Vykdydama savo užduotis Agentūra bendradarbiauja su:

a) vyriausybėmis organizacijomis ir viešosiomis įstaigomis, veikiančiomis valstybėse narėse pagrindinių teisių srityje, įskaitant nacionalines žmogaus teisių institucijas; ir

**▼B**

- b) Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija (ESBO), ypač su Demokratinė institucijų ir žmogaus teisių biuru (ODIHR), Jungtinėmis Tautomis ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis.

**▼M1**

3. 2 dalyje numatyta administracinė bendradarbiavimo tvarka turi atitikti Sąjungos teisę ir ją patvirtina Valdančioji taryba, remdamasi projektu, kurį pateikia direktorius po to, kai Komisija pateikia nuomonę. Tuo atveju, kai Komisija nepritaria tai tvarkai, Valdančioji taryba ją peržiūri ir priima, prireikus su pakeitimais, dviejų trečdalių visų narių balsų dauguma.

*9 straipsnis***Bendradarbiavimas su Europos Taryba**

Kad išvengtų veiklos dubliavimosi ir užtikrintų papildomumą bei pridėtinę vertę, Agentūra koordinuoja savo veiklą su Europos Tarybos veikla, visų pirma dėl savo metinės ir daugiamečių darbo programų ir dėl bendradarbiavimo su pilietine visuomene pagal 10 straipsnį.

Todėl, laikydamosi SESV 218 straipsnyje numatytos tvarkos, Sąjunga sudaro susitarimą su Europos Taryba, kad būtų užmegztas glaudus Europos Tarybos ir Agentūros bendradarbiavimas. Tame susitarime numatoma, kad Europos Taryba paskirs nepriklausomą asmenį Agentūros valdančiosios tarybos nariu ir Vykdomosios valdybos nariu pagal 12 ir 13 straipsnius.

**▼B***10 straipsnis***Bendradarbiavimas su pilietine visuomene; Pagrindinių teisių platforma**

1. Agentūra glaudžiai bendradarbiauja su nevyriausybinėmis organizacijomis ir su pilietinės visuomenės institucijomis, veikiančiomis pagrindinių teisių srityje, įskaitant kovą su rasizmu ir ksenofobija nacionaliniu, Europos ar tarptautiniu lygiu. Tuo tikslu Agentūra sukuria bendradarbiavimo tinklą („Pagrindinių teisių platformą“), kurį sudaro nevyriausybinių organizacijų, veikiančių pagrindinių teisių srityje, profesinės sąjungos ir darbdavių organizacijos, atitinkamos socialinės ir profesinės organizacijos, bažnyčios, religinės, filosofinės ir nereliginės organizacijos, universitetai ir kiti Europos ir tarptautinių organų bei organizacijų kvalifikuoti ekspertai.

2. Pagrindinių teisių platforma sudaro mechanizmą, skirtą keistis informacija ir kaupti žinias. Ja užtikrinamas glaudus Agentūros ir susijusių suinteresuotų subjektų bendradarbiavimas.

3. Pagrindinių teisių platforma yra atvira visiems suinteresuotiems ir kvalifikuotiems subjektams pagal 1 dalį. Agentūra gali kreiptis į Pagrindinių teisių platformos narius atsižvelgdama į konkrečius poreikius, susijusius su sritimis, laikomomis Agentūros darbo prioritetu.

**▼B**

4. Agentūra kreipiasi į Pagrindinių teisių platformą visų pirma, kad ji:

**▼M1**

a) pateiktų pasiūlymus Valdančiajai tarybai dėl metinės ir daugiametės darbo programų, kurios turi būti priimtos pagal 5a straipsnį;

**▼B**

b) pateiktų atsiliepinimus ir siūlytų tolesnius veiksmus Valdančiajai tarybai dėl metinės ataskaitos, numatytos 4 straipsnio 1 dalies e punkte; ir

c) perduotų direktoriui ir Moksliniam komitetui su Agentūros veikla susijusių konferencijų, seminarų ir posėdžių rezultatus bei rekomendacijas.

5. Pagrindinių teisių platforma koordinuojama prižiūrint direktoriui.

## 3 SKYRIUS

## VEIKLOS ORGANIZAVIMAS

*11 straipsnis***Agentūros organai**

Agentūrą sudaro:

- a) Valdančioji taryba;
- b) Vykdomoji valdyba;
- c) Mokslinis komitetas ir
- d) direktorius.

*12 straipsnis***Valdančioji taryba****▼M1**

1. Valdančiąją tarybą sudaro asmenys, puikiai išmanantys pagrindinių teisių sritį bei turintys atitinkamos patirties viešojo ar privačiojo sektoriaus organizacijų valdymo srityje, įskaitant administracinius ir biudžeto valdymo įgūdžius:

**▼B**

- a) po vieną kiekvienos valstybės narės paskirtą nepriklausomą asmenį, einantį aukšto lygio pareigas nepriklausomoje nacionalinėje žmogaus teisių institucijoje ar kitoje valstybinio ar privačiojo sektoriaus organizacijoje;
- b) vienas nepriklausomas asmuo, kurį paskiria Europos Taryba; ir
- c) du Komisijos atstovai.

**▼M1**

Valstybės narės, Komisija ir Europos Taryba stengiasi užtikrinti vienodą atstovavimą moterims ir vyrams Valdančiojoje taryboje.

**▼ B**

2. Kiekvienam Valdančiosios tarybos nariui gali atstovauti pirmiau nurodytus reikalavimus atitinkantis ir pagal tą pačią procedūrą paskirtas pakaitinis narys. Tarybos narių ir pakaitinių narių sąrašą Agentūra skelbia ir atnaujina savo interneto svetainėje.

**▼ M1**

3. Valdančiosios tarybos narių ir pakaitinių narių kadencija yra penkeri metai. Buvęs narys arba pakaitinis narys gali būti pakartotinai paskirtas dar vienai ne iš eilės einančiai kadencijai.

4. Išskyrus įprasto pakeitimo ar mirties atvejus, nario arba pakaitinio nario kadencija baigiasi tik jam atsistatydinus. Tačiau kai narys ar pakaitinis narys nebeatitinka nepriklausomumo kriterijų, jis nedelsdamas atsistatydina ir apie tai informuoja Komisiją ir Agentūros direktorių. Tokiais atvejais, išskyrus įprastą pakeitimą, suinteresuota šalis likusiam kadencijos laikui paskiria naują narį arba naują pakaitinį narį. Suinteresuota šalis likusiam kadencijos laikui paskiria naują narį arba naują pakaitinį narį ir tuo atveju, jei Valdančioji taryba, remdamasi trečdaliu savo narių pasiūlymu arba Komisijos pasiūlymu, nustato, kad atitinkamas narys arba pakaitinis narys nebeatitinka nepriklausomumo kriterijų. Jei likęs kadencijos laikas yra trumpesnis nei dveji metai, naujojo nario ar pakaitinio nario kadencija gali būti pratęsta visam penkerių metų trukmės kadencijos laikui.

5. Valdančioji taryba savo pirmininką, pirmininko pavaduotoją ir kitus du 13 straipsnio 1 dalyje nurodytos Vykdamosios valdybos narius renka iš pagal šio straipsnio 1 dalies a punktą paskirtų savo narių dvejų su puse metų kadencijai; ši kadencija gali būti pratęsta vieną kartą.

Valdančiosios tarybos pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dvejų trečdalių Valdančiosios tarybos narių, nurodytų šio straipsnio 1 dalies a ir c punktuose, balsų dauguma. Kiti du 13 straipsnio 1 dalyje nurodytos Vykdamosios valdybos nariai renkami šio straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nurodytų Valdančiosios tarybos narių balsų dauguma.

**▼ B**

6. Valdančioji taryba užtikrina, kad Agentūra atliktų jai pavestas užduotis. Ji planuoja ir prižiūri Agentūros veiklą. Visų pirma ji:

**▼ M1**

- a) priima Agentūros metinę ir daugiametę darbo programas;
- b) priima 4 straipsnio 1 dalies e ir g punktuose nurodytas metines ataskaitas, pastarojoje visų pirma palygindama pasiektus rezultatus su metinės ir daugiametės darbo programų tikslais;

**▼ B**

- c) skiria ir prireikus atleidžia Agentūros direktorių;
- d) patvirtina Agentūros metinio biudžeto projektą ir galutinį metinį biudžetą;

**▼ M1**

- e) pagal šio straipsnio 7a ir 7b dalis Agentūros personalo atžvilgiu naudojasi įgaliojimais, kurie pagal Tarybos reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 <sup>(1)</sup> nustatytus Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatus (toliau – Tarnybos nuostatai) ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (toliau – Įdarbinimo sąlygos), atitinkamai suteikti paskyrimų tarnybai ir tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis (toliau – paskyrimų tarnybos įgaliojimai);

**▼ B**

- f) parengia metinę Agentūros išlaidų ir pajamų sąmatą ir siunčia ją Komisijai pagal 20 straipsnio 5 dalį;
- g) tvirtina Agentūros darbo tvarkos taisykles remdamasi projektu, kurį pateikia direktorius, po to, kai Komisija, Mokslinis komitetas ir 1 dalies b punkte paminėtas asmuo pateikia savo nuomonę;
- h) priima Agentūrai taikomas finansines taisykles remdamasi projektu, kurį pateikia direktorius, po to, kai Komisija pateikia nuomonę, pagal 21 straipsnio 11 dalį;

**▼ M1**

- i) pagal Tarnybos nuostatų 110 straipsnio 2 dalį priima įgyvendinimo taisykles, kuriomis įgyvendinami Tarnybos nuostatai ir Įdarbinimo sąlygos;

**▼ B**

- j) patvirtina priemones, susijusias su skaidrumu ir galimybe susipažinti su dokumentais pagal 17 straipsnio 2 dalį;
- k) skiria ir atšaukia Mokslinio komiteto narius pagal 14 straipsnio 1 ir 3 dalis;
- l) nustato, kad Valdančiosios tarybos narys ar pakaitinis narys nebeatitinka nepriklausomumo kriterijų pagal 4 dalį;

**▼ M1**

- m) priima saugumo strategiją, įskaitant taisykles dėl keitimosi ES išslaptinta informacija;
- n) priima savo narių ir Mokslinio komiteto narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles; ir
- o) priima ir reguliariai atnaujinama 4 straipsnio 1 dalies h punkte nurodytą komunikacijos strategiją.

**▼ B**

7. Valdančioji taryba gali perduoti savo pareigas Vykdomajai valdybai, išskyrus pareigas, susijusias su 6 dalies a, b, c, d, e, g, h, k ir l punktuose nurodytais klausimais.

**▼ M1**

- 7a. Vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio 2 dalimi, Valdančioji taryba priima Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu grindžiamą sprendimą, kuriuo atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai deleguojami direktoriui ir nustatomos tų įgaliojimų delegavimo sustabdymo sąlygos. Direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus perdeleguoti.

<sup>(1)</sup> OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

▼ **M1**

7b. Jei to reikia dėl išskirtinių aplinkybių, Valdančioji taryba gali atitinkamu sprendimu laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų delegavimą direktoriui ir asmenims, kuriems direktorius šiuos įgaliojimus perdelegavo, ir jais naudotis pati arba juos deleguoti vienam iš savo narių arba kitam darbuotojui nei direktorius.

8. Valdančioji taryba sprendimus paprastai priima visų narių balsų dauguma.

6 dalies a–e, g, k ir l punktuose nurodyti sprendimai priimami dviejų trečdalių visų narių balsų dauguma.

25 straipsnio 2 dalyje nurodyti sprendimai priimami vieningai.

Kiekvienas Valdančiosios tarybos narys arba, kai jo nėra, jo pakaitinis narys turi vieną balsą. Pirmininko balsas yra lemiamas.

Europos Tarybos paskirtas asmuo gali balsuoti priimant tik 6 dalies a, b ir k punktuose nurodytus sprendimus.

9. Pirmininkas Valdančiosios tarybos posėdį sušaukia du kartus per metus, neapribodamas galimybės sušaukti neeilinius posėdžius. Neeilinius posėdžius pirmininkas sušaukia savo iniciatyva arba Komisijos prašymu, arba ne mažiau kaip trečdaliu Valdančiosios tarybos narių prašymu.

10. Mokslinio komiteto pirmininkas arba pirmininko pavaduotojas ir Europos lyčių lygybės instituto direktorius Valdančiosios tarybos posėdžiuose gali dalyvauti stebėtojų teisėmis. Kitų atitinkamų Sąjungos agentūrų ir organų, taip pat kitų 8 ir 9 straipsniuose nurodytų tarptautinių organų direktoriai taip pat gali dalyvauti stebėtojų teisėmis, jei juos pakviečia Vykdomoji valdyba.

### *13 straipsnis*

#### **Vykdomoji valdyba**

1. Valdančiajai tarybai padeda Vykdomoji valdyba. Vykdomoji valdyba prižiūri būtiną parengiamąjį darbą, susijusį su sprendimais, kuriuos turi priimti Valdančioji taryba. Visų pirma ji prižiūri darbą biudžeto ir žmogiškųjų išteklių srityse.

2. Vykdomoji valdyba taip pat:

- a) peržiūri 5a straipsnyje nurodytą Agentūros programavimo dokumentą, grindžiamą direktoriaus parengtu projektu, ir pateikia jį Valdančiajai tarybai priimti;
- b) peržiūri Agentūros metinio biudžeto projektą ir pateikia jį Valdančiajai tarybai priimti;
- c) peržiūri Agentūros veiklos metinės ataskaitos projektą ir pateikia jį Valdančiajai tarybai priimti;
- d) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudas ir naudą ir remdamasi direktoriaus parengtu projektu, priima Agentūros kovos su sukčiavimu strategiją, proporcingą sukčiavimo rizikai;

**▼ M1**

- e) užtikrina, kad būtų imtasi tinkamų tolesnių veiksmų atsižvelgiant į vidaus ar išorės audito ataskaitų ir vertinimų, taip pat Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) ir Europos prokuratūros atliktų tyrimų išvadas ir rekomendacijas;
- f) nedarant poveikio direktoriaus atsakomybės sritims, numatytoms 15 straipsnio 4 dalyje, padeda jam įgyvendinti Valdančiosios tarybos sprendimus ir tuo tikslu jį konsultuoja, kad būtų sustiprinta administracinio ir biudžeto valdymo priežiūra.
3. Kai būtina dėl skubos priežasčių, Vykdomoji valdyba gali Valdančiosios tarybos vardu priimti laikinus sprendimus, įskaitant sprendimą sustabdyti deleguotuosius paskyrimų tarnybos įgaliojimus, laikantis 12 straipsnio 7a ir 7b dalyse nurodytų sąlygų, ir sprendimus dėl biudžeto klausimų.
4. Vykdomąją valdybą sudaro Valdančiosios tarybos pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas, du kiti Valdančiosios tarybos nariai, išrinkti Valdančiosios tarybos pagal 12 straipsnio 5 dalį, ir vienas iš Komisijos atstovų Valdančiojoje taryboje.

Europos Tarybos į Valdančiąją tarybą paskirtas asmuo gali dalyvauti Vykdomosios valdybos posėdžiuose.

5. Vykdomąją valdybą sušaukia pirmininkas. Ji gali būti sušaukta ir vieno iš jos narių prašymu. Jos sprendimai priimami joje dalyvaujančių narių balsų dauguma. Europos Tarybos paskirtas asmuo gali balsuoti dėl klausimų, susijusių su sprendimais, dėl kurių jis turi teisę balsuoti Valdančiojoje taryboje pagal 12 straipsnio 8 dalį.
6. Direktorius Vykdomosios valdybos posėdžiuose dalyvauja be teisės balsuoti.

**▼ B***14 straipsnis***Mokslinis komitetas****▼ M1**

1. Mokslinį komitetą sudaro 11 nepriklausomų asmenų, turinčių aukštą kvalifikaciją pagrindinių teisių srityje ir tinkamą kompetenciją mokslinės kokybės ir mokslinių tyrimų metodikos srityse. Valdančioji taryba, pritaikiusi skaidrią konkurso ir kandidatų atrankos procedūrą, pasikonsultavusi su Europos Parlamento kompetentingu komitetu, skiria 11 narių ir patvirtina eilės tvarka pagal balų skaičių sudarytą rezervo sąrašą. Valdančioji taryba užtikrina tolygų geografinį atstovavimą ir stengiasi užtikrinti, kad Moksliniame komitete būtų vienodai atstovaujama moterims ir vyrams. Valdančiosios tarybos nariai negali būti Mokslinio komiteto nariais. 12 straipsnio 6 dalies g punkte nurodytose darbo tvarkos taisyklėse nustatomos išsamios Mokslinio komiteto narių skyrimo sąlygos.

**▼ B**

2. Mokslinio komiteto narių kadencija yra penkeri metai. Ji nepratęsiamą.

**▼ M1**

3. Mokslinio komiteto nariai yra nepriklausomi. Jie gali būti pakeisti tik jų pačių prašymu arba kai jie nuolat negali atlikti savo pareigų. Tačiau kai narys nebeatitinka nepriklausomumo kriterijų, jis turi nedelsdamas atsistatydinti ir apie tai informuoti Komisiją ir direktorių. Kitu atveju Valdančioji taryba trečdaliu savo narių arba Komisijos pasiūlymu gali paskelbti, kad atitinkamas asmuo nėra nepriklausomas, ir jo paskyrimą atšaukti. Valdančioji taryba likusiam kadencijos laikotarpiui paskiria pirmą pareigas eiti galintį rezervu sąraše esantį asmenį. Jei likęs kadencijos laikas yra trumpesnis nei dveji metai, naujojo nario kadencija gali būti pratęsti visam penkerių metų trukmės kadencijos laikui. Mokslinio komiteto narių sąrašą Agentūra skelbia ir atnaujinama savo interneto svetainėje.

**▼ B**

4. Mokslinis komitetas išsirenka pirmininką ir jo pavaduotoją vienerių metų kadencijai.

5. Mokslinis komitetas garantuoja Agentūros darbo mokslinę kokybę, atitinkamai orientuodamas jos darbą. Tuo tikslu direktorius kuo anksčiau pakviečia Mokslinį komitetą dalyvauti ruošiant visus dokumentus, kurie rengiami pagal 4 straipsnio 1 dalies a, b, c, d, e, f ir h punktus.

**▼ M1**

Mokslinis komitetas visų pirma konsultuoja direktorių ir Agentūrą Agentūros darbe taikomos mokslinių tyrimų metodikos klausimais.

**▼ B**

6. Mokslinis komitetas pasisako dviejų trečdalių balsų dauguma. Pirmininkas jį sušaukia keturis kartus per metus. Prireikus pirmininkas savo iniciatyva arba ne mažiau kaip keturių Mokslinio komiteto narių prašymu pradeda rašytinę procedūrą arba sušaukia neeilinius posėdžius.

*15 straipsnis***Direktorius**

1. Agentūrai vadovauja direktorius, kurį Valdančioji taryba skiria 2 dalyje numatyta bendradarbiavimo („derinimo“) tvarka.

Direktorius skiriamas atsižvelgiant į jo nuopelnus, patirtį pagrindinių teisių srityje ir administravimo bei vadovavimo įgūdžius.

2. Ši bendradarbiavimo tvarka yra tokia:

a) Remiantis po konkurso paskelbimo ir skaidrios atrankos procedūros Komisijos parengtu sąrašu, prieš paskyrimą paraiškas pateikusių asmenų bus paprašyta kreiptis į Tarybą ir kompetentingą Europos Parlamento komitetą bei atsakyti į klausimus;

b) Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba pateiks savo nuomones ir kandidatų sąrašus pirmenybės tvarka;

c) Valdančioji taryba direktorių skirs atsižvelgusi į šias nuomones.

**▼ M1**

3. Direktoriaus kadencija yra penkeri metai.

Per 12 mėnesių, likusių iki penkerių metų laikotarpio pabaigos, Komisija atlieka vertinimą, siekdama įvertinti:

- a) direktoriaus veiklos rezultatus;
- b) ateinančių metų Agentūros pareigas ir poreikius.

Valdančioji taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu ir atsižvelgdama į vertinimą, gali pratęsti direktoriaus kadenciją vieną kartą ne ilgiau kaip penkeriems metams.

Valdančioji taryba apie savo ketinimą pratęsti direktoriaus kadenciją praneša Europos Parlamentui ir Tarybai. Likus vienam mėnesiui iki to laiko, kai Valdančioji taryba oficialiai priima sprendimą pratęsti tos kadencijos laikotarpį, direktoriaus gali būti paprašyta padaryti pareiškimą Europos Parlamento kompetentingame komitete ir atsakyti į jo narių klausimus.

Kadencijos nepratęsus, direktorius toliau eina pareigas iki tol, kol paskiriamas naujas direktorius.

4. Direktorius yra atsakingas už:

- a) 4 straipsnyje nurodytų užduočių vykdymą, visų pirma pagal 4 straipsnio 1 dalies a–h punktus sudaromų dokumentų rengimą ir skelbimą bendradarbiaujant su Moksliniu komitetu;
- b) 5a straipsnyje nurodyto Agentūros programavimo dokumento rengimą ir įgyvendinimą;
- c) einamųjų reikalų administravimą;
- d) Valdančiosios tarybos priimtų sprendimų įgyvendinimą;
- e) Agentūros biudžeto vykdymą pagal 21 straipsnį;
- f) veiksmingų stebėsenos ir vertinimo procedūrų, susijusių su Agentūros veiklos rezultatais atsižvelgiant į jos tikslus, įgyvendinimą pagal pripažintus profesinius standartus ir veiklos rezultatų rodiklius;
- g) veiksmų plano, kuriame atsižvelgiama į programų ir veiklos, susijusių su didelėmis išlaidomis, retrospektyvių vertinimų išvadas, parengimą vadovaujantis Deleguotojo reglamento (ES) 2019/715 29 straipsniu;
- h) kasmetinių stebėsenos ir vertinimo sistemos rezultatų ataskaitų teikimą Valdančiajai tarybai;
- i) Agentūros kovos su sukčiavimu strategijos parengimą ir jos pateikimą Vykdomajai valdybai patvirtinti;
- j) veiksmų plano, kuriame atsižvelgiama į vidaus ar išorės audito ataskaitų bei vertinimų ir OLAF atliktų tyrimų išvadas, rengimą ir padarytos pažangos ataskaitų teikimą Komisijai ir Valdančiajai tarybai;

**▼ M1**

- k) bendradarbiavimą su nacionaliniais ryšių palaikymo pareigūnais;
- l) bendradarbiavimą su pilietine visuomene, įskaitant Pagrindinių teisių platformos koordinavimą pagal 10 straipsnį.

**▼ B**

5. Direktorius vykdo savo užduotis nepriklausomai. Už savo veiklos valdymą jis atsiskaito Valdančiajai tarybai ir dalyvauja jos posėdžiuose be balsavimo teisės.

6. Europos Parlamentas arba Taryba bet kada gali pakviesti direktorių dalyvauti posėdyje bet kuriuo su Agentūros veikla susijusiu klausimu.

**▼ M1**

7. Direktorius gali būti atleistas iš pareigų kadencijai nepasibaigus Valdančiosios tarybos sprendimu, remiantis dviejų trečdalių jos narių arba Komisijos pasiūlymu, dėl netinkamo elgesio, nepakankamų veiklos rezultatų arba pasikartojančių ar sunkių pažeidimų.

**▼ B**

## 4 SKYRIUS

## VEIKLA

*16 straipsnis***Nepriklausomumas ir visuomenės interesai**

1. Agentūra savo užduotis vykdo visiškai nepriklausomai.
2. Valdančiosios tarybos nariai ir pakaitiniai nariai, Mokslinio komiteto nariai ir direktorius įsipareigoja veikti visuomenės labui. Šiuo tikslu jie pateikia interesų deklaraciją, patvirtindami, kad neturi jokių interesų, kurie galėtų būti laikomi kenkiančiais jų nepriklausomumui, arba jokių tiesioginių ar netiesioginių interesų, kurie galėtų būti laikomi kenkiančiais jų nepriklausomumui. Ši deklaracija pateikiama raštu pradedant eiti pareigas ir patikslinama, jei atsiranda su interesais susijusių pokyčių. Agentūra ją skelbia savo interneto svetainėje.

*17 straipsnis***Skaidrumas ir galimybė susipažinti su dokumentais**

1. Agentūra plėtoja gerą administracinę praktiką, kad užtikrintų aukščiausią įmanomą jos veiklos skaidrumo lygį.

Agentūros turimiems dokumentams taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001.

2. Valdančioji taryba per šešis mėnesius nuo Agentūros veiklos pradžios priima specialias 1 dalies praktinio įgyvendinimo taisykles. Jos, *inter alia*, apima taisykles, reglamentuojančias:

- a) posėdžių atvirumą;

**▼ B**

- b) Agentūros darbų, įskaitant Mokslinio komiteto darbus, skelbimą ir
- c) priemonės Reglamentui (EB) Nr. 1049/2001 įgyvendinti.

**▼ M1**

3. Tais atvejais, kai Agentūra priima sprendimus pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 8 straipsnį, gali būti teikiamas skundas ombudsmenui arba ieškinys Europos Sąjungos Teisingumo Teismui (Teisingumo Teismas), kaip nustatyta atitinkamai Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 228 ir 263 straipsniuose.

**▼ B***18 straipsnis***Duomenų apsauga**

Agentūrai taikomas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001.

**▼ M1***19 straipsnis***Ombudsmeno atliekama peržiūra**

Agentūros veiklą pagal SESV 228 straipsnį prižiūri ombudsmenas.

**▼ B**

## 5 SKYRIUS

**FINANSINĖS NUOSTATOS***20 straipsnis***Biudžeto sudarymas**

1. Kiekvieniems finansiniams metams, atitinkantiems kalendorinius metus, parengiama Agentūros visų pajamų ir išlaidų sąmata, nurodoma Agentūros biudžete.
2. Agentūros biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos.

**▼ M1**

3. Neapribojant galimybės turėti kitų išteklių, Agentūros pajamas sudaro Sąjungos subsidija, įtraukta į Sąjungos bendrąjį biudžetą (Komisijos skirsni).

**▼ B**

Šias pajamas gali papildyti:

- a) mokėjimai už paslaugas, suteiktas įgyvendinant 4 straipsnyje išvardytas užduotis, ir
  - b) finansinės įmokos, gautos iš 8, 9 ir 28 straipsniuose nurodytų organizacijų arba šalių.
4. Agentūros išlaidas sudaro personalo darbo užmokestis, administracinės ir infrastruktūros sąnaudos bei veiklos išlaidos.
5. Kiekvienais metais Valdančioji taryba, remdamasi direktoriaus parengtu projektu, sudaro kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatą. Šią sąmatą, kuri apima etatų plano projektą, ne vėliau kaip iki kovo 31 d. Valdančioji taryba perduoda Komisijai.

**▼ B**

6. Komisija sąmatą kartu su preliminariu Europos Sąjungos biudžeto projektu perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai (toliau – biudžeto valdymo institucija).

**▼ M1**

7. Remdamasi sąmata, Komisija į Europos Sąjungos preliminarų bendrojo biudžeto projektą įtraukia sumas, kurios, jos manymu, yra reikalingos etatų planui vykdyti, ir subsidijos sumą, kuri bus skiriama iš bendrojo biudžeto, bei pagal SESV 314 straipsnį šį projektą pateikia biudžeto valdymo institucijai.

**▼ B**

8. Biudžeto valdymo institucija tvirtina asignavimus Agentūrai skirtai subsidijai. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų planą.

9. Agentūros biudžetą tvirtina Valdančioji taryba. Jis tampa galutiniu patvirtintu Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą. Tam tikrais atvejais jis atitinkamai pakoreguojamas.

10. Valdančioji taryba kuo greičiau praneša biudžeto valdymo institucijai apie savo ketinimą įgyvendinti bet kurį projektą, kuris gali turėti reikšmingų finansinių padarinių Agentūros biudžeto finansavimui, ypač apie bet kokius su nuosavybe susijusius projektus, pavyzdžiui, pastatų nuomą ar pirkimą. Apie tai ji praneša Komisijai.

Jei viena iš biudžeto valdymo institucijos dalių praneša apie savo ketinimą pateikti nuomonę, ji pateikia savo nuomonę Valdančiajai tarybai per šešias savaites nuo pranešimo apie projektą dienos.

*21 straipsnis***Biudžeto vykdymas**

1. Agentūros biudžetą vykdo direktorius.

2. Ne vėliau kaip iki kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas Komisijos apskaitos pareigūnui pateikia preliminarią finansinę ataskaitą kartu su tų finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita. Komisijos apskaitos pareigūnas konsoliduoja institucijų ir decentralizuotų organų preliminarines finansines ataskaitas pagal Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 <sup>(1)</sup> (toliau – Finansinis reglamentas) 128 straipsnį.

3. Ne vėliau kaip iki kitų finansinių metų kovo 31 d. Komisijos apskaitos pareigūnas Agentūros preliminarią finansinę ataskaitą perduoda Audito Rūmams kartu su tų finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita. Minėtų finansinių metų biudžeto ir finansų valdymo ataskaita taip pat perduodama Europos Parlamentui ir Tarybai.

4. Gavęs Audito Rūmų pastabas apie Agentūros preliminarią finansinę ataskaitą pagal Finansinio reglamento 129 straipsnį, direktorius savo atsakomybe sudaro Agentūros galutinę finansinę ataskaitą ir perduoda ją Valdančiajai tarybai, kad ši pareikštų savo nuomonę.

<sup>(1)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1595/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1).

**▼B**

5. Valdančioji taryba pateikia nuomonę apie Agentūros galutinę finansinę ataskaitą.
6. Pasibaigus finansiniams metams, ne vėliau kaip iki liepos 1 d. direktorius galutines Agentūros finansines ataskaitas kartu su Valdančiosios tarybos nuomone perduoda Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.
7. Galutinės finansinės ataskaitos paskelbiamos.
8. Ne vėliau kaip iki rugsėjo 30 d. direktorius išsiunčia Audito Rūmams atsakymą dėl pateiktų pastabų. Šį atsakymą jis taip pat išsiunčia Valdančiajai tarybai.
9. Direktorius Europos Parlamento prašymu pateikia jam visą informaciją, kurios reikia, kad sprendimo dėl atitinkamų finansinių metų biudžeto įvykdymo priėmimo procedūra būtų sklandi, kaip nustatyta Finansinio reglamento 146 straipsnio 3 dalyje.
10. Europos Parlamentas, remdamasis Tarybos rekomendacija, priimta kvalifikuota balsų dauguma, iki N + 2 metų balandžio 30 d. patvirtina, kad direktorius N metų biudžetą įvykdė.
11. Agentūrai taikomas finansines taisykles tvirtina Valdančioji taryba, pasikonsultavusi su Komisija. Šios taisyklės negali nukrypti nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002, išskyrus atvejus, kai tai reikalinga tam tikrai Agentūros veiklai ir gavus išankstinį Komisijos sutikimą.

*22 straipsnis***Kova su sukčiavimu**

1. Kad būtų kovojama su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, Agentūrai be apribojimų taikomos Reglamento (EB) Nr. 1073/1999 nuostatos.
2. Agentūra prisijungia prie 1999 m. gegužės 25 d. Tarpinstitucinio susitarimo tarp Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų<sup>(1)</sup> ir nedelsdama priima atitinkamas nuostatas, taikomas visam Agentūros personalui.
3. Sprendimuose dėl finansavimo ir įgyvendinimo susitarimuose bei juose numatytose priemonėse aiškiai nustatoma, kad prireikus Audito Rūmai ir OLAF gali atlikti Agentūros lėšų gavėjų ir už jų skirstymą atsakingų pareigūnų patikrinimus vietoje.

## 6 SKYRIUS

**BENDROSIS NUOSTATOS***23 straipsnis***Juridinis statusas ir buveinė**

1. Agentūra turi juridinio asmens statusą.

<sup>(1)</sup> OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

**▼ B**

2. Kiekvienoje valstybėje narėje Agentūra naudojami plačiausiu teisinumu, suteikiamu juridiniams asmenims pagal jų įstatymus. Visų pirma ji gali įsigyti kilnojamąjį ir nekilnojamąjį turtą bei juo disponuoti ir būti teismo proceso šalimi.
3. Agentūrai atstovauja jos direktorius.
4. Agentūra teisiškai pakeičia Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centrą. Ji teisiškai perima visas Centro teises ir pareigas, finansinius įsipareigojimus ar atsakomybę. Laikomasi visų darbo sutarčių, kurias Centras sudarė iki šio reglamento priėmimo.
5. Agentūros buveinė yra Vienoje.

**▼ M1***24 straipsnis***Personalas**

1. Agentūros personalui ir direktoriui taikomi Tarnybos nuostatai ir Įdarbinimo sąlygos bei Sąjungos institucijų bendrai priimtos taisyklės dėl Tarnybos nuostatų ir Įdarbinimo sąlygų taikymo.
2. Valdančioji taryba gali priimti nuostatas, kuriomis būtų leidžiama Agentūroje įdarbinti valstybių narių deleguotus nacionalinius ekspertus.

**▼ B***25 straipsnis***Kalbų vartojimo reglamentavimas**

1. Agentūrai taikomos 1958 m. balandžio 15 d. Reglamento Nr. 1 nuostatos.
2. Valdančioji taryba priima sprendimus dėl Agentūros vidaus tvarkos, susijusios su kalbų vartojimu.
3. Agentūros funkcionavimui užtikrinti reikalingas vertimo paslaugas jai teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

**▼ M1***26 straipsnis***Privilegijos ir imunitetai**

Agentūrai taikomas prie ES sutarties ir SESV pridėtas Protokolas Nr. 7 dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.

**▼ B***27 straipsnis***Teisingumo Teismo jurisdikcija**

1. Agentūros sutartinė atsakomybė reguliuojama teisės aktais, taikomais konkrečiai sutarčiai.

**▼B**

Europos Bendrijų Teisingumo Teismui suteikiama jurisdikcija pagal Agentūros sudarytos sutarties nuostatą dėl arbitražo.

2. Deliktinės atsakomybės atveju Agentūra pagal bendrus valstybių narių įstatymams bendrus principus atlygina žalą, kurią padaro Agentūra arba kurią eidami savo pareigas padaro jos tarnautojai.

Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso spręsti ginčus dėl bet kurios tokios žalos atlyginimo.

**▼M1**

3. Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso nagrinėti ieškinius Agentūrai pagal Sutarties 263 ir 265 straipsnyje numatytas sąlygas.

**▼B***28 straipsnis***Šalių kandidačių ir šalių, su kuriomis sudarytas stabilizacijos ir asociacijos susitarimas dalyvavimas ir jo mastas**

1. Agentūros veikloje stebėtojų teisėmis gali dalyvauti šalys kandidatės.

**▼M1**

2. 1 dalyje nurodytas dalyvavimas ir atitinkamos sąlygos nustatomi atitinkamos Asociacijos tarybos sprendimu, atsižvelgiant į kiekvienos šalies konkretų statusą. Sprendime nurodoma visų pirma šių šalių dalyvavimo Agentūros darbe, atsižvelgiant į 4 ir 5 straipsnio nuostatas, pobūdis, mastas ir būdas, įskaitant nuostatas dėl dalyvavimo Agentūros iniciatyvose, finansinių įmokų ir personalo. Sprendimas turi atitikti šį reglamentą ir Tarybos nuostatus ir Įdarbinimo sąlygas. Sprendime numatoma, kad dalyvaujanti šalis gali paskirti nepriklausomą asmenį, kuris atitinka 12 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytus kvalifikacinius reikalavimus, stebėtoju į Valdančiąją tarybą be teisės balsuoti. Asociacijos tarybos sprendimu Agentūra atitinkamoje šalyje gali spręsti pagrindinių teisių klausimus pagal 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą veiklos sritį tokiu mastu, kiek tai būtina laipsniškam atitinkamos šalies teisės suderinimui su Sąjungos teise.

3. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali vieningai nuspręsti pakviesti šalį, su kuria Sąjunga yra sudariusi stabilizacijos ir asociacijos susitarimą, stebėtojos teisėmis dalyvauti Agentūros veikloje. Jei ji yra pakviečiama, atitinkamai taikoma 2 dalis.

**▼B**

## 7 SKYRIUS

**BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS****▼M1**

**▼ B***30 straipsnis***▼ M1****Vertinimai ir peržiūra****▼ B**

1. Agentūra reguliariai atlieka savo veiklos *ex-ante* ir *ex-post* įvertinimus, kai tokie veiksmai būtinos didelės išlaidos. Direktorius šių įvertinimų rezultatus pateikia Valdančiajai tarybai.

2. Kasmet Agentūra biudžeto valdymo institucijai perduoda visą informaciją, susijusią su įvertinimo procedūrų rezultatais.

**▼ M1**

3. Ne vėliau kaip 2027 m. balandžio 28 d., o vėliau – kas penkerius metus Komisija užsako vertinimą, kad visų pirma įvertintų Agentūros ir jos darbo praktikos poveikį, veiksmingumą ir efektyvumą. Vertinime atsižvelgiama į Valdančiosios tarybos ir kitų suinteresuotųjų subjektų tiek Sąjungos, tiek nacionaliniu lygmenimis nuomones.

4. Per kas antrą vertinimą kaip nurodyta 3 dalyje, atsižvelgiant į Agentūros tikslus, įgaliojimus ir užduotis, taip pat įvertinami jos pasiekti rezultatai. Vertinime visų pirma atsižvelgiama į galimą poreikį iš dalies keisti Agentūros įgaliojimus ir tokio pakeitimo finansines pasekmes.

5. 3 dalyje nurodyto vertinimo išvadas Komisija pateikia Valdančiajai tarybai. Valdančioji taryba išnagrinėja vertinimo išvadas ir pateikia Komisijai tokias rekomendacijas, kokios gali būti būtinos atsižvelgiant į pokyčius Agentūroje, taip pat jos darbo praktikos ir jos įgaliojimų aprėpties pokyčius.

6. Komisija apie 3 dalyje nurodyto vertinimo išvadas ir Valdančiosios tarybos rekomendacijas, numatytas 5 dalyje, praneša Europos Parlamentui ir Tarybai. To vertinimo išvados ir tos rekomendacijos skelbiamos viešai.

**▼ B***32 straipsnis***Agentūros veiklos pradžia**

Agentūra pradeda veiklą nuo 2007 m. kovo 1 d.

*33 straipsnis***Panaikinimas**

1. Reglamentas (EB) Nr. 1035/97 panaikinamas nuo 2007 m. kovo 1 d.

2. Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

**▼B**

*34 straipsnis*

**Įsigaliojimas ir taikymas**

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.